

Sharon Hayes

Habla

30 mayo - 24 septiembre 2012



Sharon Hayes, *Everything Else Has Failed! Don't You Think It's Time for Love?* Performance, 2007. Fotografía de Andrea Geyer

Los temas de relevancia social, por lo general inscritos en acontecimientos históricos recientes, constituyen el núcleo del trabajo de Sharon Hayes desde que presentó sus primeras *performances* públicas a mediados de la década de 1990. Un aspecto que aborda constantemente esta artista estadounidense es el estudio de los complejos vínculos entre historia y política, tal como se articulan en el individuo y en la conciencia colectiva. “Tirar del hilo de la historia es una idea que me resulta bastante atractiva”, afirma la autora. Ya se trate de encargos para exposiciones concretas o de obras generadas por iniciativa propia, las *performances* de Hayes suelen explorar las condiciones en las que se construyen las identificaciones sociales y políticas colectivas. “Uno de los aspectos más significativos de mi práctica artística — declaró hace varios años— [es] un análisis de los distintos modos en que se registran psíquica y socialmente los acontecimientos en nuestra imaginación colectiva”.

MUSEO NACIONAL
CENTRO DE ARTE
REINA SOFIA

 GOBIERNO
DE ESPAÑA
MINISTERIO
DE EDUCACION, CULTURA
Y DEPORTE

Hayes ha utilizado distintos medios —fundamentalmente el vídeo, la instalación y la *performance*— para investigar la interrelación entre discurso, política e historia. Sus estrategias conceptuales y metodológicas derivan de ámbitos discursivos tan diversos como la etnografía, el periodismo, la retórica, el teatro y la danza. Para ella, las formas de corporeización —autorreflexiva, diferencial o colectiva— sirven como vehículos a través de los cuales el orador/bailarín y el guión/partitura pueden valorarse de forma independiente, de tal manera que es posible acometer un minucioso análisis de los medios de transmisión, es decir, del acto performativo. “En gran parte de mi obra encarno personalmente un acto de habla —explica Hayes—, porque para mí es importante situarme en un espacio de responsabilidad con respecto a este volver a decir”. La localización en la que se representan sus obras constituye un elemento intrínseco y crucial que modela su contenido. Así, el discurso público y el espacio cívico son congruentes con la formación de muchos de sus trabajos más señalados.

En numerosas obras, Hayes se inspira en textos existentes, desde discursos presidenciales hasta un comunicado de Patty Hearst como miembro del Ejército Simbiótico de Liberación. Cuando recita las palabras que ha aprendido de memoria, la expresión de Hayes incorpora necesariamente cierta disyunción, una fractura o fisura que inicialmente atrae, y después provoca que su público sopesa la importancia de los acontecimientos que conllevan una carga histórica o cultural. “Hace varios años que me interesa descubrir de qué manera la *performance* permite que el intérprete haga y al mismo tiempo no haga lo que parece que hace”, declaró en la entrevista anteriormente citada. “A menudo, para mí, esta forma de hacer y no hacer ocurre a través de la ejecución de cierto tipo de traducción oral: se parte de un acto de habla emitido en un determinado momento de tiempo y se recita o se repite en un momento diferente”. Por múltiples motivos —éticos, conceptuales y formales—, resulta esencial que sea ella la protagonista de sus *performances*: raras veces asigna papeles a los demás.

Cuando buscaba un título en español (lengua que ella no habla) para esta exposición, Hayes recurrió al *Curso de lingüística general* de Ferdinand de Saussure, un texto que ha influido en su pensamiento, junto con publicaciones de otros teóricos culturales más recientes, como Eve Kosofsky Sedgwick y Judith Butler. El equivalente más preciso del término *parole* utilizado por Saussure parece ser “habla”, que a Hayes le gusta no sólo porque designa una capacidad o aptitud inherente a cada individuo —la viva plasmación del sistema lingüístico por oposición a la *langue*, la “lengua”, que es el sistema en sí— sino porque el “habla” alude también a la comunicación como modo de permanecer en contacto, lo que conlleva un sentido de colectividad. Y además, “habla” posee un sentido imperativo. El interés de Hayes por esta palabra, debido a sus matizados niveles de significado, es un reflejo de su exigente y sagaz compromiso con la naturaleza performativa del lenguaje en su infinitud de formas y funciones.

(Todas las citas proceden de las entrevistas publicadas en *Andrea Geyer/Sharon Hayes*, Kunstmuseum St. Gallen/Gotesborgs Konsthall, Kehrer Verlag, Heidelberg, 2009)

**Museo Nacional
Centro de Arte
Reina Sofía**

Edificio Sabatini

Santa Isabel, 52

Edificio Nouvel

Ronda de Atocha

(esquina plaza del
Emperador Carlos V)

28012 Madrid

Tel. 91 774 10 00

Fax 91 774 10 56

Horario Museo

De lunes a sábado

de 10:00 a 21:00 h

Domingo

de 10:00 a 14:30 h

Martes, cerrado

La salas de

exposiciones se

desalojarán 15

minutos antes de la

hora de cierre

Imagen

© Sharon Hayes, 2012

museoreinasofia.es

Depósito legal: M-20354-2012
N.º PO. 553-12-004-2